

The Minnesota Psychological Association (MPA) announces a new CE program:

Lunch



Learn

Friday, June 14, 2019

Working with Interpreters in Mental Health: Doing Therapy in Slow Motion

Georgi Kroupin, Ph.D., LMFT, M.A., LP

**Registration:\*** 11:30 – 11:45 a.m.  
**Program:** 11:45 a.m. – 12:45 p.m.  
**CE certificate distribution:** 12:45 – 1 p.m.

**Level: Intermediate**

*(assumes participants have equivalent of doctoral education in psychology and additional knowledge in this area)*

**Location:** MPA Office (*The Harrington Company*)  
Large Conference Room  
4248 Park Glen Road  
Minneapolis, MN 55416

#### About the Program:

*This program qualifies for 1.0 continuing education credit.*

This discussion will cover multiple aspects of work with interpreters in Mental Health including definition of roles, responsibilities and issues of hierarchy in mental health encounters. It will also address systemic phenomena, such as complementarity and triangulation. Changes in physical parameters of encounters including space and pace management will be discussed. We will explore the effects of employing interpreters on dynamics of mental health encounters, including a balance of pacing and leading. We will also address language use, including use of professional jargon by providers. This workshop will also explore the effects of interpreting on provider's level of differentiation. In conclusion, issues of self care of interpreters, including safety and burnout prevention, will be discussed.

#### Participants will be able to:

Describe and discuss the role of interpreters in behavioral health encounters.

#### About the Presenter:

**Georgi Kroupin, Ph.D., LMFT, M.A., LP**, graduated with a Master's Degree in Clinical Psychology from Moscow State University. In 2011, he received a Ph.D. in Marriage and Family Therapy from the U of MN Department of Family Social Science. In 2000, he co-authored a chapter on New American Families in a Handbook of Family Development and Intervention and in 2007 he co-authored two chapters on refugee mental health in "Immigrant Medicine" Handbook. He is currently a lead psychologist at the Center for International Health, HealthPartners.

*The speaker has reported no potential conflicts of interest.*

#### About Lunch & Learns:

Lunch & Learns are informal programs for psychologists and other mental health professionals and are at the intermediate level.

\*REGISTRATION: There is no early bird rate for registration. The registration fees are: MPA Members = \$25, Non-members = \$30, Students = \$25. Registration fee includes box lunch and CE certificate (1 credit). We will not be duplicating program materials. **Participants are limited to the first 30 registrants. There is no on-site registration.**

CONFIRMATION/CANCELLATION: Registrations are confirmed by receipt of forms on a first-come, first-served basis. You will receive an emailed confirmation of your registration. You will be notified by mail, e-mail or telephone if your selection is filled or cancelled.

ACCESSIBILITY ACCOMMODATIONS: If you need disability related accommodations to make this event accessible, please contact Katie Benson at 952-928-4657 or [info@mnpysch.org](mailto:info@mnpysch.org).

REFUND POLICY: A 100% refund will be made if the event is cancelled. Refunds, less a \$5 handling fee, will be given if a written cancellation is received at least two working days before the scheduled program begins. Transfer of fee to another program is granted if written cancellation notice is received at least one day before the program. No refund or transfer is given the day of the program.

**Please note: You must attend the full 1-hour program to receive continuing education credit for this event.**

# Lunch & Learn

Friday, June 14, 2019

Name: \_\_\_\_\_ Degree: \_\_\_\_\_ Licensure: \_\_\_\_\_

Institution/Agency: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ City/State/Zip: \_\_\_\_\_

Please check:  Home  Work

E-mail: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Please check:  Home  Work

**Registration Fee:**  MPA member: **\$25**  Non-member: **\$30**  Student: **\$25**

Your registration fee includes a box lunch and one continuing education credit. Box lunch includes sandwich, kettle chips, baby carrots and dessert.

Please indicate your sandwich preference:  Turkey Breast  Honey Ham  Tuna Salad  Veggie

Total Amount Enclosed: \$ \_\_\_\_\_

Check (made payable to MPA)  Visa  MC  American Express

All credit card fields are required

Card Number: \_\_\_\_\_ Exp. Date: \_\_\_\_\_ Security Code: \_\_\_\_\_

Cardholder Name (print): \_\_\_\_\_ Cardholder Signature: \_\_\_\_\_

Credit card billing address:  Same as above

Address: \_\_\_\_\_ City/State/Zip: \_\_\_\_\_

Please do not email credit card information. Fax or mail your registration form to protect this information.

## Return To:

### Minnesota Psychological Association

4248 Park Glen Road

Minneapolis, MN 55416

P: 952-928-4657 • F: 952-929-1318



The Minnesota Psychological Association is approved by the American Psychological Association to sponsor continuing education for psychologists. The Minnesota Psychological Association maintains responsibility for this program and its content.

**LOCATION:** Minnesota Psychological Association Office | 4248 Park Glen Road, Minneapolis, MN 55416

